

# Como usar o aplicativo de separação de lixo da cidade de Tamano 玉野市ごみ分別アプリの使い方

## 1. Página superior トップページ

**Tamano City Garbage Checker**

### Aplicativo de separação de lixo

Com este aplicativo, você pode verificar como descartar o lixo na cidade de Tamano. (このアプリでは玉野市のごみの出し方を確認できます。)  
Tamano City Garbage Checker consiste nas três páginas a seguir. (玉野市ごみチェッカーは下記の3つのページで構成されています。)

- ① **Lista de separação de lixo(Uma nova aba será aberta.)(ごみの分別一覧ページ(新しいタブが開きます。))**  
Você pode verificar o método detalhado de separação de resíduos para cada item.(細かな品目ごとの分別方法が確認できます。)
- ② **Página do calendário de coleta de lixo(ごみ収集カレンダーページ)**  
Você pode verificar a data de coleta de cada distrito na cidade de Tamano em um formato de calendário.(玉野市の地区ごとの収集日がカレンダー形式で確認できます。)
- ③ **Página do mapa de resíduos/reciclagem(ごみ・リサイクルのマップページ)**  
Você pode verificar a localização da base de coleta e a janela relacionada à reciclagem na cidade de Tamano no mapa.(玉野市で実施している拠点回収の設置場所やリサイクル関連の窓口が地図で確認できます。)
- ④ **Topo da página inicial cidade de Tamano (玉野市ホームページトップ)**
- ⑤ **Dicionário de separação de lixo da cidade de Tamano (玉野市ごみ分別辞典)**
- ⑥ **Como usar (使い方)**

Verifique também as caixas de coleta de "pano velho", "óleo de cozinha usado" e "pequenos eletrodomésticos" perto de você.(最寄りの古布、廃食用油、小型家電の回収ボックスもこちらからご)

## 2. ① Página da lista de separação de lixo ごみ分別一覧ページ

**Verificador de lixo da cidade de Tamano**

### Guia de uso

- Lixo incinerável(可燃)
- Lixo não queimável A(不燃A)
- Lixo não queimável B(不燃B)
- Garrafa de vidro(びん)
- Lixo perigoso(危険)
- Lata vazia(缶)
- Papel usado(古紙)
- Outros recipientes e embalagens de plástico(プラ)
- garrafas PET(PET)
- Lixo superdimensionado(粗大)
- Lixo não tratado pela cidade(不可)
- Reciclagem de Aparelhos Domésticos(家電)
- Levar lixo para a estação de tratamento(持込)
- Recycle(リサイクル)

① **Search**

② **Abridor de lata(缶切り)**  
LnqB

Adaptador(アダプター)  
LnqB Corte o cabo de alimentação dentro de 50 cm(電源用コードは50cm以内に切る)

Agarrar (beisebol, boxe, etc.)(グローブ (野球・ボクシングなど) )  
Li

Agente de aroma(芳香剤)  
Li Se o recipiente for uma garrafa de vidro, é Incombustível A.(びん入りのものは「不燃A」)

- ① Caixa de pesquisa: Extraí itens da lista. 検索ボックス：リストの項目を抽出します。
- ② Lista de separação de lixo: Clique em um item para ver os detalhes do lixo. 分別リスト：項目をクリックするとごみの詳細が表示されます。

### 3. ② Página do calendário de coleta de lixo ごみ収集カレンダーのページ

The screenshot shows the 'Verificador de lixo da cidade' (City Waste Checker) interface. At the top right, there is a search bar containing 'Hanezakicho' (labeled 1). Below it is a 'Guia de uso' (Usage Guide) with a legend for waste types: Lixo incinerável (purple), Lixo não queimável A (light blue), Lixo não queimável B (dark blue), Garrafa de vidro (yellow), Lixo perigoso (red), Lata vazia (orange), Papel usado (brown), Outros recipientes e embalagens de plástico (green), and garrafas PET (yellow-green). The main content is a calendar for June 2022. Navigation arrows for the previous and next months are highlighted with red boxes and labeled 2 and 3 respectively. The calendar grid shows waste collection days with color-coded icons: Pu (orange), plá (green), Li (purple), Gdv (yellow), LinqA (light blue), Lp (red), Lv (orange), LinqB (dark blue), and PET (yellow-green).

- ① Seleção de distrito: Toque para alterar o distrito.(Depois de alterar a área em que você mora, adicione-a aos "favoritos" do navegador e abra-a em "favoritos", para que você possa abri-la na área alterada na próxima vez.) 地区選択：タップすると地区を変更できます。(お住まいの地域を変更後、お使いのブラウザの「お気に入り」に追加し、「お気に入り」から開くことで、次回より変更した地区から開くことができます。)
- ② Botão do mês anterior: Exibe o calendário do mês anterior. 前の月ボタン：前の月のカレンダーを表示します。
- ③ Botão do próximo mês: Exibe o calendário para o próximo mês. 次の月ボタン：次の月のカレンダーを表示します。

#### 4. ③ Página do mapa de resíduos/reciclagem ごみ・リサイクルのマップページ

The screenshot shows the 'Verificador de lixo da cidade' (City Waste Checker) interface. On the left is a navigation menu with options like 'Topo (トップ)', 'Lista de separação de lixo', 'Calendário de datas de coleta de lixo', 'Lixo / mapa de reciclagem', 'Topo da página inicial da cidade de Tamano', 'Dicionário de separação de lixo', and 'Como usar'. The main area displays a map of the Tamano region. A red box highlights a dropdown menu at the top of the map area with the text 'Selecione o mapa a ser exibido(表示するマップを選択)' and a circled '1' next to it.

① Seleccione um mapa para exibir: Toque para alterar o mapa registrado. 表示するマップを選択：タップすると登録されているマップを変更できます。



O mapa registrado é (em junho de 2022) 登録されているマップは、(令和 4 年 6 月時点)

- Pano usado, base de recuperação de óleo de cozinha usado 古布、廃食用油回収拠点
- Local de instalação da caixa de coleta de pequenos eletrodomésticos 小型家電回収 BOX 設置場所
- Bateria recarregável pequena, local de instalação da CAIXA de reciclagem da bateria do botão 小型充電式電池、ボタン電池リサイクル BOX 設置場所
- Local de instalação da CAIXA de reciclagem de cartuchos de tinta インクカートリッジリサイクル BOX 設置場所
- Distribuidor de motocicletas de descarte (General Incorporated Association Associação Nacional de Veículos Leves) 廃二輪車取扱店 (一般社団法人 全国軽自動車協会連合会)
- Janela específica de reciclagem de extintores de incêndio (do Centro de Promoção de Reciclagem de Extintores de Incêndio) 消火器リサイクル特定窓口 (消火器リサイクル推進センターより)
- Revendedor de sacos de lixo designado da cidade de Tamano 玉野市有料指定袋取扱店

5. ④ Tamano City Top: Exibe a página inicial oficial de Tamano City TOP. 玉野市トップ: 玉野市公式ホームページ TOP を表示します。
6. ⑤ Dicionário de separação de lixo da cidade de Tamano: exibe o dicionário de separação de lixo da cidade de Tamano (abril de 2022). 玉野市ごみ分別辞典: 玉野市ごみ分別辞典 (令和 4 年 4 月) を表示します。

7. ⑥ Como usar: Mostra como usar o aplicativo Tamano City Garbage Separation. 使い方：玉野市ごみ分別アプリの使い方を表示します。

Criado pela Divisão de Conservação Ambiental da Cidade de Tamano em junho de 2022

令和4年6月 玉野市環境保全課作成